

NEMESNÁDUDVARI NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: 2016. április 20-án 15.30 órakor kezdődő Német Önkormányzat Képviselő-testületének nyílt üléséről.

Az ülés helye: Községháza tanácskozóterme

Jelen vannak: Heltainé Panyik Erzsébet, Krausz Éva, Délicity József Ádámné és Endler Lőrinc képviselők (4 fő).

A meghívottak közül jelen van: Kucsoráné dr. Drégelyi Zita jegyző
Hermanutz Dániel, pü. főea.
Vigné Fogl Mária, iskolaigazgató (3 fő).

Heltainé Panyik Erzsébet elnök köszönti a Német Önkormányzat ülésén megjelent képviselőket, valamint a meghívott vendégeket.

Megállapítja az ülés határozatképességét, mivel az 4 fős testületből 4 fő jelen van. Az ülést megnyitja.

Elnök asszony javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendi pontok elfogadására az alábbiak szerint:

Napirendi javaslat:

- 1./ A Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola átszervezésével kapcsolatos véleményezés
- 2./ A 2015. évi költségvetés teljesítése
- 3./ Új vagyonelemek vagyonleltárba való bevezetése
- 4./ Német nemzetiségi projektnap az iskolában
- 5./ Helyi gyűjtésű anyagok rendszerezése
- 6./ Óvoda és iskola közös nemzetiségi gála
- 7./ Német nemzetiségi tánctábor középiskolások részére
- 8./ Civil szervezetek támogatása
- 9./ Manzné Jäger Mónika könyveinek megvásárlása

10./ Egyebek

- tájékoztatás feladatalapú támogatás pontjairól
- nemzetiségi nap időpontja
- szakmai fórumon való részvétel
- vers- és prózamondó verseny
- MNÁMK „Dorfprojekt”-je

Ezután Heltainé Panyik Erzsébet javaslatot tesz Krausz Éva képviselő személyére, a jegyzőkönyv hitelesítésére, valamint felkéri Bischofné Hauer Szilviát a jegyzőkönyv vezetésére.

A testület a napirendi pontokkal egyetértett, a jegyzőkönyv-hitelesítő valamint a jegyzőkönyv-vezető személyét elfogadta.

1.) Napirendi pont

A Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola átszervezésével kapcsolatos véleményezés

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Önkormányzatunk 2016. szeptember 1-jétől át kívánja venni a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartói jogát a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtól. Az átvételi szándékunkat határozatban fejeztük ki, amit szintén határozattal támogatott a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata és Nemesnádudvar Község Önkormányzata is. Ezek következtében a KLIK Bajai Tankerülete a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával kapcsolatban átszervezési javaslattal él az Emberi Erőforrások Minisztériuma Köznevelésért Felelős Államtitkársága felé. Ehhez szükséges az is, hogy még egyszer határozatban fejezzük ki az átvétellel kapcsolatos véleményünket. Úgy gondolom, hogy ezt minden további nélkül megtehetjük. Ettől függetlenül viszont kérdezném szeretném jegyző asszonytól, hogy hol tartanak jelenleg a dolgok.

Kucsoráné dr. Drégelyi Zita, jegyző: A tegnapi, települési önkormányzati ülésen is már elmondtam, hogy sajnos elég lassan haladnak a dolgok, ugyanott tartunk, mint két hónappal ezelőtt. A Német Önkormányzat a teljes iratanyagot március elején benyújtotta az Emberi Erőforrások Minisztériumának. Mindannyian abban bízunk, hogy viszonylag hamar választ is kapunk a kérelmünkre. Pont a napokban érkezett meg a levél a minisztériumból, ami arról tájékoztatta a Német Önkormányzatot, hogy ők a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ javaslata alapján hoznak majd döntést május utolsó napjáig és most még a javaslatra várnak. Számomra ez azt jelenti, hogy döntést mindenképpen csak május végén várhatunk, ami azért okoz problémát, mivel a kormányhivatalba is május 31.-ig kell a szükséges iratokat beadni ahhoz, hogy a működési engedélyt az iskola megkapja úgy, hogy a fenntartója már a Német Önkormányzat. Itt akkor mindjárt üti is egymást a két időpont, mivel az EMMI jóváhagyása nélkül nem nyújtható be a működési engedély iránti kérelem. Arról nem beszélve, hogy a kettő között még a Magyar Államkincstár engedélyére is szükség van, ami szintén legalább két hetes ügyintézészt igényel. Egyeztetéseket kezdtünk már a kormányhivattal, és segítséget kértünk; reméljük, hogy sikerül megoldást találni. Ezen kívül, amiben lehet, próbálunk

előre dolgozni, az intézményvezetőkkel közösen természetesen. Remélem, hogy a következő ülésen már haladásról tudok beszámolni. Egyelőre arról van szó, hogy az átszervezés véleményezésével kapcsolatos határozatot kell meghoznia a testületnek.

Délity József Ádámné, képviselő: Úgy gondolom, hogy mi már tavaly eldöntöttük ezt a dolgot, így nincs is nagyon miről beszélni.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Amennyiben nincs más hozzászólás, kérem, hogy szavazzunk. Aki egyetért a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ átszervezési javaslatával, kérem, hogy jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

34/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat

A Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola átszervezésével kapcsolatos vélemény

H A T Á R O Z A T

A Német Önkormányzat Nemesnádudvar képviselő-testülete úgy határoz, hogy támogatja a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ átszervezési szándékát azzal kapcsolatban, hogy a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola (6345 Nemesnádudvar, Petőfi Sándor u. 42. OM azonosító: 200990) fenntartói jogát a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ 2016. augusztus 31-i hatállyal átadja a Német Önkormányzat Nemesnádudvar részére.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

2.) Napirendi pont

A 2015. évi költségvetés teljesítése

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Átadom a szót Hermanutz Dánielnek, kérem, hogy ismertesse az előterjesztésben foglaltakat.

Hermanutz Dániel, pü. főea.: Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése alapján az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé a jegyző által elkészített zárszámadási határozat-tervezetet úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadási határozat tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár 68/A. § szerinti ellenőrzése keretében a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését. A képviselő-testület a zárszámadásról határozatot hoz. A 2015. évről készített zárszámadást, már az új államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) kormányrendelet alapján készítettük. Az államháztartás számvitele a költségvetési számvitelből és a pénzügyi számvitelből áll. A költségvetési számvitel a bevételi és kiadási előirányzatok alakulásának, a követelések, kötelezettségvállalások,

más fizetési kötelezettségek, és ezek teljesítésének, továbbá a központi költségvetés Áht. 14. § (3) bekezdése szerinti fejezetéből kapott támogatások felhasználásának, a valóságnak megfelelő, folyamatos, zárt rendszerű, áttekinthető nyilvántartását és az éves költségvetési beszámoló ezekre vonatkozó részei megbízható és valós, összképet mutató elkészítését biztosítja. A pénzügyi számvitel a vagyon és annak összetétele, a tevékenység eredménye valóságnak megfelelő, folyamatos, zárt rendszerű, áttekinthető nyilvántartását és az éves költségvetési beszámoló ezekre vonatkozó részei megbízható és valós összképet mutató elkészítését biztosítja. A zárszámadás esetében jogszabály nem állapít meg olyan taxatív felsorolást a kötelező tartalmi elemek tekintetében, mint a költségvetésnél. Kiinduló pontot képez azonban a 2011. évi CXCV. Törvény az államháztartásról, annak a 91.§ (1) bekezdése, mely értelmében mérlegeket, kimutatásokat kell készíteni, illetve az előirányzat felhasználási tervben a pénzeszközök változásának bemutatását kell levezetni, a nemzetiségi önkormányzat adósságának állományát lejárata, adósságot keletkeztető ügyletek szerint kell felsorolni, valamint az önkormányzat vagyonskimutatását szükséges előterjeszteni. Az összehasonlítást az eredeti, módosított előirányzatok, illetve a teljesítés alapján lehet elvégezni.

A Német Önkormányzat esetében költségvetés főösszege a következőképpen alakult: A bevételi főösszeg az eredeti előirányzat alapján 1.825.000,-Ft volt; a módosított előirányzat szerint 5.264.000,-Ft. A teljesítésnél is ez utóbbi összeg szerepel. A kiadási főösszeg az eredeti előirányzat szerint 1.825.000,-Ft, a módosított előirányzatnál pedig 5.264.000,-Ft. A teljesítésnél 4.265.000,-Ft szerepel. A tárgyévi kiadások összege tehát 4.265.000,-Ft, mely teljes egészében tárgyévi költségvetési kiadás. A tárgyévi bevételek összege 5.264.000,-Ft, ebből a tárgyévi költségvetési bevételek 4.019.000,-Ft-ot tesznek ki, a finanszírozási bevételek pedig 1.245.000,-Ft-ot. Kérem a képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg, majd fogadja el a 2015. évi gazdálkodásról készült beszámolót.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Köszönjük a részletes tájékoztatást. Én két helyen is láttam olyan megjelölést, hogy „hiány”; nem tudom, ez mire utal?

Hermanutz Dániel, pü. főea.: Ez természetesen csak technikailag hiány. A lényeg az, hogy ha a Német Önkormányzat vásárol valamit, beruház valamire, az generálja a hiányt a működésre szánt pénzből, tehát ez nem azt jelenti, hogy nincs pénz, csak annyit, hogy amit beruházásokra költ az önkormányzat, az úgymond hiányzik a működésre szánt pénzből.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Rendben, köszönöm. Amennyiben nincs kérdés, kérem, hogy szavazzunk. Aki egyetért azzal, hogy Német Önkormányzat Nemesnádudvar a 2015. évi költségvetésének végrehajtását az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadjuk, kérem, jelezze kézfeltartással

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

35/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat

A Német Önkormányzat Nemesnádudvar a 2015. évi költségvetésének végrehajtása

H A T Á R O Z A T

A Német Önkormányzat Nemesnádudvar a 2015. évi költségvetés végrehajtásáról szóló tájékoztatót

1 245	E Ft	nyitó pénzkészlettel
+5 264	E Ft	pénzforgalmi bevétellel
- 4 265	E Ft	kiadással
999	E Ft	záró pénzkészlettel

értékekkel elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: NÖ elnök

3.) Napirendi pont

Új vagyonelemek vagyonleltárba való bevezetése

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Átadom a szót ismét Hermanutz Dánielnek.

Hermanutz Dániel, pü. főea.: A 2011. évi CLXXIX. törvény 113.§ c) szerint a nemzetiségi önkormányzatnak is meg kell határoznia vagyonleltárát, és erről határozatot kell hoznia. A vagyonleltár tartalmazó kimutatást célszerű úgy meghatározni, hogy a vagyon változásait is tükrözze, minden vagyonban bekövetkező változásról külön határozatot kell majd hozni. 2015.11.25-én 3 db molinó beszerzése történt meg. A Német Önkormányzat mixert, konyhai edényeket vásárolt 2016.02.15-én. Piros zománcos tálát szereztünk be 2016.02.24-én. A Német Önkormányzat Nemesnádudvar vagyonáról, vagyongazdálkodásáról szóló szabályzat szerint a vagyonleltár a szabályzat mellékletét képezi a nemzetiségi önkormányzat használatába adott vagyontárgyak leltárával együtt. A 2016. március 31-i állapotot tükröző vagyonleltár a szabályzathoz kerül mellékelve, és ezt a Képviselő-testület tagjai a testületi anyagban kézhez is kapták. Én kérem, hogy az előterjesztésben található javaslat alapján hozzon a testület határozatot, amennyiben azzal egyetért.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Úgy gondolom, hogy a vagyonleltárunk rendben van; én személy szerint örülök annak, hogy így remekül áttekinthető, hogy milyen vagyona van a német Önkormányzatnak. Határozati javaslatom a következő: A Nemesnádudvari Német Önkormányzat képviselő-testülete döntsön úgy, hogy a beszerzett 3 db molinó, a mixer, a konyhai eszközök és piros zománcos tál beszerzésével egyetért, ezen elemeket is a vagyonleltárba bevezeti, nem sorolja őket a törzsvagyoni körbe; illetve döntsön arról is, hogy az önkormányzat 2016. március 31.-i állapotot tükröző vagyon leltárát az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja. Aki ezzel egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

36/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat

A Német Önkormányzat vagyonleltára

H A T Á R O Z A T

1./ A Német Önkormányzat Nemesnádudvar képviselő-testülete a 2015.11.25-én beszerzett 3 db molinó, mixer, konyhai eszközök (2016.02.15) és piros zománcos tál (2016.02.24) beszerzésével egyetért, ezen elemeket is a vagyoneleltárba bevezeti, nem sorolja őket a törzsvagyoni körbe.

2./ A Képviselő-testület megtárgyalta és elfogadja a 2016. március 31-i állapotot tükröző vagyoneleltárat. A vagyoneleltárat a Német Önkormányzat Nemesnádudvar vagyonáról, vagyongazdálkodásáról szóló szabályzathoz mellékeli.

Határidő: azonnal

Felelős: NÖ elnöke

4.) Napirendi pont

Német nemzetiségi projektnap az iskolában

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Átadom a szót Vígnyé Fogl Máriának.

Vígnyé Fogl Mária, iskolaigazgató: A Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola a német önkormányzattal közösen tánccházal egybekötött nemzetiségi napot szervez 2016. április 29.-én. A nemzetiségi nap témája: „Nagyanyáink konyhája”. A projekt keretein belül szeretnénk a gyerekekkel megismertetni a régi sváb konyha kultúráját. Mindenképpen tervezünk közös főzést, hogy a tanulók a gyakorlatban is lássák, elkészíthessék, megkóstolhassák a recepteket. Szakmai anyag beszerzéséhez szeretnénk a német önkormányzat segítségét kérni.

Krausz Éva, képviselő: Nagyon ötletesnek tartom a projekt témáját; úgy gondolom, hogy érdekes lesz a gyermekek számára is.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Én is így gondolom. Aki tehát egyetért azzal, hogy a Német Önkormányzat a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen 2016. április 29.-én német nemzetiségi projektnapot szervezzen „Nagyanyáink konyhája” témában, illetve, hogy a projektnaphoz 50.000,-Ft összegig szakmai anyagot szerezzen be, az kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

37/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat Német nemzetiségi projektnap

H A T Á R O Z A T

1./ Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen 2016. április 29.-én német nemzetiségi projektnapot szervez „Nagyanyáink konyhája” témában.

2./ A Német Önkormányzat úgy határoz, hogy a nemzetiségi projektnaphoz 50.000,-Ft értékig szakmai anyagot szerez be.

Határidő: azonnal
Felelős: NŐ elnöke

Vígné Fogl Mária, iskolaigazgató: Ehhez kapcsolódóan szeretném elmondani, hogy május 10.-én szeretnénk egy német nyelvi vetélkedőt rendezni, melyhez szintén kérnénk a német önkormányzat segítségét; mind a szervezésben, mind pedig a lebonyolításban.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: természetesen szívesen segítünk. Aki egyetért azzal, hogy a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen német nemzetiségi nyelvi vetélkedőt szervezzünk 2016. május 10.-én, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

38/2016. (IV. 20.) NŐ. határozat
Német nyelvi vetélkedő szervezése

H A T Á R O Z A T

Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen 2016. május 10.-én német nyelvi vetélkedőt szervez.

Határidő: azonnal
Felelős: NŐ elnöke

5.) Napirendi pont

Helyi gyűjtésű anyagok rendszerezése

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Ebben a témában már a tavalyi évben is hoztunk határozatot, de mivel nem valósult még meg a projekt, így ismét napirendre tűztük. Szeretném, ha az idei évben már tényleg megvalósulhatna a helyi gyűjtésű gyermekdalok, gyermekjátékok és mondókák rendszerezése. Ezeket szeretném hanganyagban illetve írásos anyagban rögzíteni. Kaptam segítséget az óvodából és az az iskolából is; és ezt az elkészült anyagot mindenképpen a két intézmény pedagógusainak szánám használatra.

Krausz Éva, képviselő: Ha ez a dolog megvalósul, az biztosan nagy segítség lesz a hagyományőrzésben, nem csak az intézményeknek, hanem akár a gyermektáncsoportnak is.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök. Amennyiben nincs kérdés, hozzászólás, szavazzunk. Aki egyetért azzal, hogy a helyi gyűjtésű gyermekdalok, gyermekjátékok és mondókák rendszerezését és rögzítését az idei évben is folytassuk, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

39/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Helyi gyűjtésű anyagok rendszerezése

HATÁROZAT

A Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a helyi gyűjtésű gyermekdalok, gyermekjátékok és mondókák rendszerezését és rögzítését az idei évben is folytatja.

Határidő: folyamatos

Felelős: NÖ elnöke

6.) Napirendi pont

Óvoda és iskola közös nemzetiségi gála

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Az elmúlt évben, hagyományteremtő szándékkal került megrendezésre ez a gála, természetesen szeretnénk az idei évben is megvalósítani a programot, ahol az óvodás és iskolás gyerekek bemutathatják az év közben tanultakat.

Vígné Fogl Mária, meghívott: A tervezett időpont április 29.-e lenne, és kicsit összevonnánk a projektnap utáni táncbázzal.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Aki egyetért azzal, hogy 2016. április 29.-én az óvodával és az iskolával közösen nemzetiségi gálát szervezzünk, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

40/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Óvoda és iskola közös nemzetiségi gála

H A T Á R O Z A T

1./ A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Óvodával, illetve a Nemesnádudvar-Érsekhalmi Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen nemzetiségi gálát szervez, melynek időpontja 2016. április 29.

Határidő: azonnal

Felelős: NÖ elnöke

7.) Napirendi pont

Német nemzetiségi táncbábor középiskolások részére

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: A bajai Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja sváb néptánc- és népismereti tábort szervez 2016. július 4-8.-ig. A tábor helyszíne az MNÁMK lesz; a programok között szerepel táncház, múzeumlátogatás, sváb ételek készítése, buszos kirándulás, faluprojekt. A szervezők arra kértek bennünket, hogy segítsünk a program népszerűsítésében.

Endler Lőrinc, képviselő: Úgy gondolom, hogy ezt minden további nélkül megtehetjük.

Krausz Éva, képviselő: Én még azt is elképzelhetőnek tartom, hogy ha lennének helyi jelentkezők, akkor esetleg a résztvevők utazását a német önkormányzat kisbuszával vállaljuk.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Ezt jó ötletnek tartom, kérem tehát, hogy hozzunk határozatot. Aki egyetért azzal, hogy a 2016. július 4-8.-ig, Baján megrendezésre kerülő Sváb néptánc- és népismereti tábor a település honlapján, valamint a Német Önkormányzat facebook oldalán propagáljuk, illetve, hogy megfelelő számú jelentkező esetén a résztvevőket az önkormányzat kisbuszával a táborba szállítsuk; kérem, kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

41/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Sváb néptánc- és népismereti tábor

H A T Á R O Z A T

- 1./ A Német Önkormányzat képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. július 4-8.-ig, Baján megrendezésre kerülő Sváb néptánc- és népismereti tábor a település honlapján, valamint a Német Önkormányzat facebook oldalán propagálja.
- 2./ A Német Önkormányzat nyitott arra, hogy megfelelő létszámú jelentkezés esetén a résztvevőket saját kisbuszával szállítsa Bajára.

Határidő: folyamatos
 Felelős: NÖ elnöke

8.) Napirendi pont

Civil szervezetek támogatása

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: A német önkormányzat pályázati felhívására két pályázat érkezett. Az egyiket a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület nyújtotta be, a másikat pedig a Nemesnádudvari Ifjúsági Táncegyesület. Nézzük elsőnek a hagyományőrző egyesület pályázatát. Úgy nézem, hogy az adatlapot megfelelően töltötték ki és a szükséges mellékleteket is csatolták. A kért támogatási összeg 170.000,-Ft, melyet nyomdai munkára, személyszállításra, kiállításra és dekorációs anyagokra kívánnak fordítani.

Endler Lőrinc, képviselő: Egyesületünk ezen kívül más forrásokból is szeretne pénzhez jutni. Az idei legfontosabb rendezvényünk a táncsoport 65 éves jubileuma lesz, ezt szeretnénk méltóképpen megünnepelni.

Délity József Ádámné, képviselő: A pályázat, úgy gondolom, rendben van. Én támogatom a kért összeg megadását.

Endler Lőrinc, képviselő: Mielőtt szavaznánk a kérdésben; a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület elnökeként szeretném bejelenteni az ügyben való érintettségemet. Kérem a képviselő-testületet, hogy a szavazás alól mentsen fel.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Aki egyetért azzal, hogy Endler Lőrinc képviselőt a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület pályázatáról való szavazás alól érintettsége miatt felmentsük, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

42/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Endler Lőrinc érintettsége

H A T Á R O Z A T

A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy Endler Lőrinc képviselőt a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület pályázatáról való szavazás alól érintettsége miatt felmenti.

Határidő: azonnal

Felelős: NÖ elnöke

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Kérem, hogy ezután hozzunk határozatot az egyesület pályázatának elbírálása ügyében is. Aki tehát egyetért azzal, hogy a testület a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázatát elfogadja, és részükre 170.000,-Ft támogatást ítéljen meg, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (3 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

43/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázata

H A T Á R O Z A T

1./ A Német Önkormányzat Nemesnádudvar Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemesnádudvari Német Nemzetiségi Hagyományőrző Kulturális Egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázatát elfogadja.

2./ A Képviselő-testület az egyesület részére 170.000,-Ft összegű támogatást nyújt a 2016. évi költségvetés terhére.

3./ A Német Önkormányzat Nemesnádudvar Képviselő-testülete felhatalmazza Heltainé Panyik Erzsébet elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: NŐ elnök

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: A másik pályázatot az ifjúsági táncsoport nyújtotta be. Az ő pályázatukat is rendben találtam. Az általuk kért összeg szintén 170.000,-Ft, melyet utazásra és ingvarratásra, valamint a tánctáborra szeretnének felhasználni. Elég lesz ez az összeg mindenre?

Krausz Éva, képviselő: Úgy gondolom, hogy igen.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Aki egyetért azzal, hogy a Nemesnádudvari Ifjúsági Tánc egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázatát elfogadjuk, és részükre 170.000,-Ft támogatást ítéljük meg, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

44/2016. (IV. 20.) NŐ. határozat

Nemesnádudvari Ifjúsági Tánc egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázata

HATÁROZAT

1./ A Német Önkormányzat Nemesnádudvar Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemesnádudvari Ifjúsági Tánc egyesület, civil szervezetek számára nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatásra beérkezett pályázatát elfogadja.

2./ A Képviselő-testület az egyesület részére 170.000,-Ft összegű támogatást nyújt a 2016. évi költségvetés terhére.

3./ A Német Önkormányzat Nemesnádudvar Képviselő-testülete felhatalmazza Heltainé Panyik Erzsébet elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: NŐ elnök

9.) Napirendi pont

Manzné Jäger Mónika könyveinek megvásárlása

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Még a tavalyi évben beszéltünk róla, hogy Manzné Jäger Mónika két könyvét megvásárolnánk az iskola, és esetleg az óvoda részére. Az egyik könyv címe: Traditionen kindergemäß pflegen, a másik pedig Deutschförderung durch literarische Werke im Kindersalter. Akkor határozatot is hoztunk arról, hogy

ezeiből vásárolunk, de ez eddig nem valósult meg, viszont most ismét aktuálissá vált. Úgy gondolom, hogy mindenképpen vásároljunk az intézményeknek egy-egy példányt mindegyikből. Amennyiben a pedagógusok hasznosnak találják a kiadványokat, akkor lehetőségük van többet is vásárolni belőle.

Krausz Éva, képviselő: Véleményem szerint hasznosak a könyvek, így mindenképpen támogatom megvásárlásukat.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Aki egyetért azzal, hogy a német önkormányzat Manzné Jäger Mónika két könyvéből 2-2 példányt vásároljon, kérem, kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

45/2016. (III. 16.) NÖ. határozat
Könyvvásárlás

H A T Á R O Z A T

1./ A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Manzné Jäger Mónika: Traditionen kindergemäß pflegen, illetve Deutschförderung durch literarische Werke im Kindersalter című könyvéből 2-2 példányt vásárol.

Határidő: folyamatos
 Felelős: NÖ elnöke

10.) Napirendi pont

Egyebek

- tájékoztatás feladatalapú támogatás pontjairól

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: A feladatalapú támogatással kapcsolatban el szeretném mondani, hogy az önkormányzatunk 86 pontot kapott a tavalyi évi munkájára. Tulajdonképpen a nemzetiségi érdekképviselőben kaptunk kevesebb pontot; de az egy pont után járó összeg is kevesebb lett. Így összességében kevesebb pénzt kapunk kicsivel, mint tavaly. Már kaptunk egy listát arról, hogy milyen szempontrendszer alapján osztják ezeket a pontokat; igyekszünk ezentúl az érdekképviselőre is odafigyelni.

- nemzetiségi nap időpontja

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: A tánccsoport részéről merült fel kérdésként, hogy mikorra tervezzük idén a nemzetiségi napot; mivel esetleg össze lehetne vonni az egyesület 65 éves jubileumával. Korábban a november 13.-i napban állapodtunk meg, ami egy vasárnap; viszont ha összevonjuk a rendezvényt a jubileummal, akkor célszerűbb lenne egy szombati napot választani.

Endler Lőrinc, képviselő: Mindenképpen. Mi szeretnénk vidékről is fellépőket hívni, nekik is jobb lenne a szombati nap.

Krausz Éva, képviselő: A november 5.-i időpont nem lenne jó esetleg?

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Véleményem szerint nincs akadálya. Úgy gondolom, hogy nem ütközik semmivel, mivel az óvodai jótékonyági bál idén később lesz.

Krausz Éva, képviselő: Úgy vélem, hogy akkor ez jó lehet. Véglegesíteni is kellene az időpontot, mivel a táncsoportnak egy pályázathoz biztosan kell tudnia.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Kérem, hogy akkor hozzunk határozatot. Aki egyetért azzal, hogy az idei évben 2016. november 5.-én kerüljön megrendezésre az önkormányzatunk által szervezett nemzetiségi nap, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

46/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
Nemzetiségi nap

H A T Á R O Z A T

A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. november 5.-én nemzetiségi napot tart.

Határidő: azonnal

Felelős: NÖ elnöke

- szakmai fórumon való részvétel

Vígné Fogl Mária, iskolaigazgató: 2016. április 27.-én Englenderné Hock Ibolya tart egy előadást Budapesten „A nevelési-oktatási intézmények pedagógiai programjának elkészítése és bevezetése – a pedagógiai programtól a helyi tantervig” címmel. A fórumot a Nemzetiségi Pedagógiai Oktatási Központ. A programon én is részt veszek, mivel úgy gondolom, hogy most a fenntartóváltás kapcsán főleg hasznosak lehetnek az ott elhangzottak. Nem tudom, hogy van-e lehetőség arra, hogy a Német Önkormányzat kisbuszát az utazáshoz igénybe vegyük?

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Én úgy gondolom, hogy mindenképpen. Biztos, hogy hasznos lehet, ami ott elhangzik. Javaslom, hogy hozzunk határozatot arról, hogy támogatjuk a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola részvételét az Oktatási Hivatal Nemzetiségi Pedagógiai Oktatási Központja által szervezett szakmai fórumon azzal, hogy az önkormányzat Opel Vivaro típusú kisbuszát a rendelkezésükre bocsátjuk. Aki ezzel egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

47/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat

Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola szakmai

fórumon való részvételének támogatása

H A T Á R O Z A T

A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskola részvételét az Oktatási Hivatal Nemzetiségi Pedagógiai Oktatási Központja által szervezett szakmai fórumon azzal, hogy az önkormányzat Opel Vivaro típusú kisbuszát a rendelkezésükre bocsátja.

Határidő: azonnal
Felelős: NÖ elnöke

- vers- és prózamondó verseny

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: 2016. április 22-én, Császártöltésen kerül megrendezésre a nemzetiségi vers- és prózamondó verseny. A résztvevő gyermekek és kísérőik szállításában kérték a német önkormányzat segítségét.

Délity József Ádámné, képviselő: Azt hiszem, ennyi segítséget nyújthatunk a gyermekeknek.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Én is így gondolom. Aki egyetért azzal, hogy az önkormányzat 2016. április 22-én, Császártöltésen megrendezésre kerülő vers- és prózamondó versenyen résztvevők részére rendelkezésre bocsássa MNF-797 forgalmi rendszámú, Opel Vivaro típusú kisbuszát Nemesnádudvar- Császártöltés-Nemesnádudvar útvonalon, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

48/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat **Kisbusz igénybevétele**

H A T Á R O Z A T

A Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. április 22-én, Császártöltésen megrendezésre kerülő vers- és prózamondó versenyen résztvevők részére rendelkezésre bocsátja MNF-797 forgalmi rendszámú, Opel Vivaro típusú kisbuszát Nemesnádudvar- Császártöltés-Nemesnádudvar útvonalon.

Határidő: azonnal
Felelős: NÖ elnöke

- MNÁMK „Dorfprojekt”-je

Vígné Fogl Mária, iskolaigazgató: Az MNÁMK általános iskolája úgy nevezett „Dorfprojekt”-et szervez a tanulói részére. Ennek keretében a 4. osztályosok

Nemesnádudvarra fognak jönni. A segítségemet kérték, és én úgy gondolom, hogy ebbe bevonnám a Német Önkormányzatot is. A falu megismertetése mellett feladatokat is ki kell találni nekik. Ebben kérnék segítséget.

Heltainé Panyik Erzsébet, elnök: Ennek semmi akadálya, szívesen segítünk. Aki egyetért azzal, hogy az MNÁMK Általános iskolája által Nemesnádudvaron megrendezésre kerülő faluprojektet támogassuk, és számukra a Nemesnádudvar-Érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen programot biztosítsunk, kérem, jelezze kézfeltartással.

A Képviselő-testület egyhangúlag (4 igen szavazattal) meghozta az alábbi határozatot:

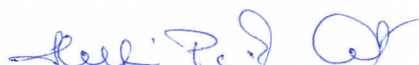
49/2016. (IV. 20.) NÖ. határozat
MNÁMK faluprojektjének támogatása

H A T Á R O Z A T

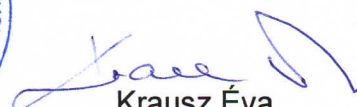
A Nemesnádudvari Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az MNÁMK Általános iskolája által Nemesnádudvaron megrendezésre kerülő faluprojektjét támogatja, számukra a Nemesnádudvar-érsekhalma Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen programot biztosít.

Határidő: azonnal
Felelős: NÖ elnöke

Mivel más kérdés, hozzászólás nem hangzott el a testületi ülésen, Heltainé Panyik Erzsébet, a Német Önkormányzat elnöke megköszönte mindenki számára a megjelenést és az ülést 17.30 órakor bezárta.


Heltainé Panyik Erzsébet
NÖ elnöke




Krausz Éva
jkv. hitesítő